

**INVITATION**  
à la  
**34<sup>e</sup> assemblée générale**

**Date:** samedi, le 5 juin 2021  
**Heure:** 14h00 à 15h00  
**Lieu:** En ligne

Chers membres,

Nous vous convoquons chaleureusement à notre 34<sup>e</sup> assemblée générale (AG) qui aura lieu en ligne.

L'inscription à l'assemblée générale se fait via le [formulaire d'inscription](#).

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous accueillir.

Avec nos salutations les meilleures

APS TSO  
Association professionnelle suisse  
Technicien-nes en salle d'opération diplômé-es ES



Anne-Sophie Bétrisey  
Présidente

## L'ordre du jour

### Accueil

<b>1. Élection des scrutateurs / scrutatrices.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Approbation de l'ordre du jour.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Approbation du procès-verbal .....</b>	<b>3</b>
<b>4. Approbation des rapports annuels 2020 .....</b>	<b>5</b>
<b>5. Approbation des comptes annuels 2020 .....</b>	<b>6</b>
5.1 Bilan consolidé au 31.12.2020	
5.2 Compte des résultats 2020	
5.3 Rapport de l'organe de révision	
<b>6. Décharge du comité directeur .....</b>	<b>12</b>
<b>7. Démissions / élections.....</b>	<b>12</b>
7.1 Démissions du comité directeur	
7.2 Élections au comité directeur	
7.3 Élection de l'organe de révision	
<b>8. Requêtes.....</b>	<b>12</b>
8.1 Requêtes des membres	
8.2 Requêtes du comité directeur	
<b>9. Approbation du plan d'activité.....</b>	<b>13</b>
<b>10. Définition des cotisations membres 2021 et 2022 .....</b>	<b>14</b>
<b>11. Approbation du budget 2021 .....</b>	<b>14</b>
<b>12. Diverses choses.....</b>	<b>17</b>

### Mot final

**Point 1: Élection des scrutateurs / scrutatrices**

**Point 2: Approbation de l'ordre du jour**

**Point 3: Approbation du procès-verbal**

**Procès-verbal**

**33<sup>e</sup> assemblée générale 2020**

**Jeudi, le 30 avril 2020, par décision par voie de circulation**

Participants :

**Comité directeur**

Anne-Sophie Bétrisey, Présidente (présidence)

Franziska Bähler, membre du comité directeur

Isabella Burger, membre du comité directeur

Robert Slipac, membre du comité directeur

Käthy Trösch, membre du comité directeur

Stefanie Wittmer, membre du comité directeur

**Membres**

37 membres ont participé au vote par voie de circulation.

**Secrétariat**

Markus Werner, secrétariat général

**1. Approuvez-vous le procès-verbal de l'AG 2019 ?**

Le procès-verbal est approuvé avec 35 oui contre 0 non et 2 abstentions.

**2. Approuvez-vous les rapports annuels 2019 ?**

Les rapports annuels sont approuvés avec 35 oui contre 0 non et 2 abstentions.

**3. Approuvez-vous les comptes annuels 2019 et le rapport de révision y relatif ?**

Les comptes annuels et le rapport de révision sont approuvés avec 35 oui contre 0 non et 2 abstentions.

**4. Donnez-vous décharge au comité central ?**

La décharge est donnée au comité central avec 37 oui contre 0 non et 0 abstentions.

**5. Êtes-vous d'accord avec les propositions de modification des statuts soumises par le comité central ?**

Les propositions de modification des statuts sont approuvées avec 33 oui contre 3 non et 1 abstention.

## **APS TSO**

Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

### **6. Êtes-vous d'accord avec la proposition concernant la fixation des cotisations 2020 et 2021 ?**

Les cotisations 2020 et 2021 sont approuvées avec 34 oui contre 0 non et 3 abstentions.

### **7. Êtes-vous d'accord avec le budget 2020 ?**

Le budget est approuvé avec 34 oui contre 0 non et 3 abstentions.

### **8. Remarques**

- Vous faites du bon travail, merci
- Un grand merci et continuez de cette façon.
- Continuez comme ça. Merci pour votre travail et votre engagement.

L'assemblée générale est close à 17h15.

## **APS TSO**

Association Professionnelle Suisse  
des Technicien-ne-s en salle d'opération diplômés ES



Anne-Sophie Bétrisey  
Présidente

Sursee, le 1<sup>er</sup> mai 2020

## Point 4: Approbation des rapports annuels 2019

### Rapport annuel de la Présidente

Chers collègues,

En 2020, le comité directeur de l'APS TSO se réunissait dans le cadre de quatre séances de comité ordinaires et de deux retraites/séances stratégiques.

En raison de la pandémie de COVID-19, aucune visite des 6 centres de formation Technique opératoire ES n'avait lieu en 2020.

Le congrès national OP prévu pour mars 2020 était reporté à novembre 2020 avant d'être définitivement annulé en raison de la pandémie de COVID-19. Afin de ne pas devoir reporter constamment les dates du congrès, nous avons décidé d'organiser le congrès les 18/19 mars 2022.

La 33<sup>ème</sup> assemblée générale avait lieu le jeudi, 30 avril 2020, pour la première fois par décision par voie de circulation.

À cause de la pandémie de COVID-19, il fallait également annuler la formation continue pour le personnel spécialisé OP qui était organisée par la société Medtronic et qui aurait eu lieu à l'IRCAD/EITS à Strasbourg.

J'adresse tous mes remerciements aux membres du comité directeur, à notre secrétariat général pour leur engagement fort appréciés pour l'APS TSO. Finalement, j'aimerais également remercier chaleureusement tous les membres de l'association pour leur confiance et leur loyauté envers l'APS TSO.

Anne-Sophie Bétrisey  
Présidente

### Effectif de membres le 31 décembre 2020 (comparaison avec l'année précédente)

Membres actifs	520	(502)
Membres passifs	19	(21)
Membres juniors	50	(92)
Membres seniors	3	(5)
Membres collectifs	1	(1)
Ehrenmitglieder	4	(4)
<b>Effectif de membres</b>	<b>600</b>	<b>(623)</b>

### Bilan 2020 du groupe régional romand

Cette année 2020 fut très spéciale pour le groupe régional romand. En effet, afin de respecter les règles sanitaires mises en vigueur, le comité ne s'est réuni que peu de fois et toujours par visioconférence. Courant avril 2020 et au vu de la situation, nous avons décidé de reporter notre journée de formation consacrée à l'urologie en 2021.

Suite à cette décision un manque de motivation s'est fait ressentir par les membres du comité. Les changements pris par nos divers employeurs pour pallier à la crise sanitaire ainsi que les contraintes personnelles imposées par la pandémie n'ont pas arrangés les choses. De nombreux événements ont été également annulés et par conséquent nous n'avons pas pu y participer comme à notre habitude.

A cause de tout cela, notre bilan annuel n'est pas des plus brillants.

De ce fait notre première réunion 2021 a été une mise au point et une remotivation pour tout le comité.

Nous serons donc plus actifs que l'année précédente et cela malgré la situation sanitaire qui perdure.

Nous espérons que cette année 2021 saura pallier celle de 2020 et remercions les membres de l'association APS TSO pour leur compréhension et leur soutien.

Le comité régional romand

## Point 5: Approbation des comptes annuels 2020

### 5.1 Bilan

Bezeichnung	per 31.12.2020	per 31.12.2019
<b>AKTIVEN</b>		
<b>Umlaufvermögen</b>		
Flüssige Mittel		
1010 PC 85-297016-0	2'887.80	2'887.80
1011 PC 61-124564-7	6'632.00	4'802.50
1020 UBS BESR 0206-389472.01P	140'578.56	54'565.39
Total Flüssige Mittel	150'098.36	62'255.69
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		
1100 Forderungen aus Liefer./Leist	2'345.00	55'205.00
1109 Delkredere	-100.00	-2'800.00
Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2'245.00	52'405.00
Übrige kurzfristige Forderungen		
2270 Verbindlichkeiten AHV/ALV	992.10	696.05
Total Übrige kurzfristige Forderungen	992.10	696.05
Aktive Rechnungsabgrenzungen		
1300 Bezahlter Aufwand Folgejahr	35'740.00	43'576.18
1301 Noch nicht erhaltene Erträge	0.00	240.00
Total Aktive Rechnungsabgrenzungen	35'740.00	43'816.18
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>189'075.46</b>	<b>159'172.92</b>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>189'075.46</b>	<b>159'172.92</b>

**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

<b>Bezeichnung</b>	<b>per 31.12.2020</b>	<b>per 31.12.2019</b>
<b>PASSIVEN</b>		
<b>Fremdkapital kurzfristig</b>		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
2000 Verbindlichk. Lief/Leist. CHF	18'851.35	23'572.15
2001 übrige Verbindlichk. L&L	0.00	1'132.00
Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	18'851.35	24'704.15
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		
2210 Sonstige kurzfr. Verbindl.	10.00	220.00
2240 KK Regionalgruppe Romandie	4'604.15	5'050.55
2241 KK Regionalgruppe Tessin	6'660.40	6'756.00
Total Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	11'274.55	12'026.55
Passive Rechnungsabgrenzung, kurzfristige Rückstellungen		
2300 Noch nicht bezahlter Aufwand	6'956.95	6'484.00
2301 Erhaltener Ertrag Folgejahr	73'195.00	61'795.00
Total Passive Rechnungsabgrenzung, kurzfristige Rückstellungen	80'151.95	68'279.00
<b>Total Fremdkapital kurzfristig</b>	<b>110'277.85</b>	<b>105'009.70</b>
<b>Fremdkapital langfristig</b>		
Rückstellungen langfristig		
2600 Rückstellungen	25'000.00	10'000.00
Total Rückstellungen langfristig	25'000.00	10'000.00
<b>Total Fremdkapital langfristig</b>	<b>25'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>Eigenkapital</b>		
Kapital		
2800 Kapital Verband	44'163.22	40'093.77
Total Kapital	44'163.22	40'093.77
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>44'163.22</b>	<b>40'093.77</b>
<b>Ergebnis</b>	<b>9'634.39</b>	<b>4'069.45</b>
<b>Total PASSIVEN</b>	<b>189'075.46</b>	<b>159'172.92</b>

**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale**5.2 Compte des résultats 2020**

<b>Bezeichnung</b>	<b>ER 2020</b>	<b>Budget 2020</b>	<b>ER 2019</b>
<b>ERTRAG</b>			
<b>Allgemeine Verbandsführung</b>			
3410 Mitgliederbeiträge	101'480.00	100'000.00	98'351.61
3413 Verkauf Dienstleistungen	0.00	0.00	915.00
3414 e-log Gebühren Labelantrag	0.00	0.00	0.00
3415 Inserate Website	8'500.00	3'000.00	6'475.00
3417 Inserate Schnitt	0.00	4'000.00	3'390.00
3418 Fortbildung Strasbourg	0.00	1'125.00	2'650.00
3416 Sponsoring Verband	12'750.00	12'000.00	14'550.00
3431 Kongress 2020	0.00	105'000.00	0.00
3441 Fachtagung 2019	0.00	0.00	51'710.00
3500 Regionalgruppe Romandie	546.40	0.00	8'285.00
3510 Regionalgruppe Tessin	1'095.60	0.00	2'640.00
<b>Total Allgemeine Verbandsführung</b>	<b>124'372.00</b>	<b>225'125.00</b>	<b>188'966.61</b>
<b>übriger Betriebsertrag</b>			
3605 Mahngebühren	290.00	0.00	350.00
<b>Total übriger Betriebsertrag</b>	<b>290.00</b>	<b>0.00</b>	<b>350.00</b>
<b>Ertragsminderungen</b>			
3902 Veränderung Delkredere	-2'700.00	0.00	1'200.00
<b>Total Ertragsminderungen</b>	<b>-2'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>
<b>Total ERTRAG</b>	<b>127'362.00</b>	<b>225'125.00</b>	<b>188'116.61</b>
<b>AUFWAND</b>			
<b>Allgemeine Verbandsführung</b>			
4200 Verbandsinfo/Schnitt	26'291.33	30'000.00	29'905.60
4300 Generalversammlung	0.00	0.00	0.00
4310 Rechtsschutzversicherung	3'521.70	3'800.00	3'651.40
4414 e-log	1'902.55	2'000.00	1'878.30
4431 Kongress 2020	9'110.43	100'000.00	0.00
4441 Fachtagung 2019	0.00	0.00	39'906.53
4500 Regionalgruppe Romandie	546.40	0.00	8'285.00
4505 Pauschalbeitrag Romandie	1'000.00	1'000.00	1'000.00
4510 Regionalgruppe Tessin	1'095.60	0.00	2'640.00
4515 Pauschalbeitrag Tessin	1'000.00	1'000.00	1'000.00
<b>Total Allgemeine Verbandsführung</b>	<b>44'468.01</b>	<b>137'800.00</b>	<b>88'266.83</b>



**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

<b>Bezeichnung</b>	<b>ER 2020</b>	<b>Budget 2020</b>	<b>ER 2019</b>
<b>Personalaufwand</b>			
<b>Lohnaufwand</b>			
5000 Honorar Präsidium/Vorstand	7'000.00	8'000.00	8'000.00
5010 Sitzungsgelder SBV TOA	2'280.00	4'000.00	3'680.00
5015 Sitzungsg. Verband-/Berufspol	2'280.00	4'000.00	3'480.00
5020 Sitzungsgelder Dritte	120.00	1'500.00	160.00
5025 Honorar Schnitt	0.00	0.00	160.00
4100 Lohnpolitik/Besold./Lohnklage	0.00	0.00	2'586.00
<b>Total Lohnaufwand</b>	<b>11'680.00</b>	<b>17'500.00</b>	<b>18'066.00</b>
<b>Sozialversicherungsaufwand</b>			
5700 AHV, IV, EO, ALV	553.85	1'400.00	1'046.45
5730 Unfallversicherung	30.00	100.00	100.00
5740 Krankentaggeldversicherung	0.00	0.00	0.00
5790 Quellensteuer	0.00	0.00	0.00
<b>Total Sozialversicherungsaufwand</b>	<b>583.85</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'146.45</b>
<b>übriger Personalaufwand</b>			
5820 Spesen Vorstand, Reisespesen	1'877.60	8'000.00	6'170.55
5821 effektive Spesen	162.20	500.00	916.80
5880 Sonstiger Personalaufwand	0.00	0.00	0.00
<b>Total übriger Personalaufwand</b>	<b>2'039.80</b>	<b>8'500.00</b>	<b>7'087.35</b>
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>14'303.65</b>	<b>27'500.00</b>	<b>26'299.80</b>
<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>			
<b>Raumaufwand</b>			
6000 Sitzungszimmer	280.00	1'000.00	660.00
<b>Total Raumaufwand</b>	<b>280.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>660.00</b>
<b>Mitgliedschaften</b>			
6200 SVMTT	5'182.50	5'200.00	5'178.75
6210 EFORT	0.00	300.00	0.00
6215 IG WiG	300.00	300.00	250.00
<b>Total Mitgliedschaften</b>	<b>5'482.50</b>	<b>5'800.00</b>	<b>5'428.75</b>
<b>Sachversicherungen, Abgaben</b>			
6310 Betriebshaftpflicht	262.50	250.00	262.50
<b>Total Sachversicherungen, Abgaben</b>	<b>262.50</b>	<b>250.00</b>	<b>262.50</b>

**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

<b>Bezeichnung</b>	<b>ER 2020</b>	<b>Budget 2020</b>	<b>ER 2019</b>
<b>Verwaltungsaufw., Informatik</b>			
6500 Büromaterial / Kopien	730.75	1'500.00	2'424.20
6501 Drucksachen	0.00	1'500.00	3'256.85
6510 Telefon	736.60	750.00	736.60
6512 Porto	1'225.40	1'500.00	1'851.50
6515 Website	5'181.65	3'500.00	3'109.90
6532 Geschäftsstelle	27'105.55	38'500.00	39'569.10
6534 Übersetzungen	220.30	1'000.00	2'269.60
6540 Rechtsberatung	3'351.25	2'000.00	2'460.70
6541 Steuerberatung	516.95	400.00	671.00
6542 Revisionsstelle	1'169.95	1'200.00	1'059.50
6550 Projekte	12'061.25	2'000.00	1'088.60
<b>Total Verwaltungsaufw., Informatik</b>	<b>52'299.65</b>	<b>53'850.00</b>	<b>58'497.55</b>
<b>Werbeaufwand</b>			
6610 Werbedrucksachen, -Material	142.00	1'000.00	4'184.70
<b>Total Werbeaufwand</b>	<b>142.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>4'184.70</b>
<b>Finanzerfolg</b>			
6940 Bank-, PC-Spesen	299.30	500.00	387.03
6950 Zinserträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>299.30</b>	<b>500.00</b>	<b>387.03</b>
<b>Total Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>58'765.95</b>	<b>62'400.00</b>	<b>69'420.53</b>
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>			
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>			
8000 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	190.00
8010 Ausserordentlicher Aufwand	190.00	0.00	250.00
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60.00</b>
<b>Steueraufwand</b>			
8900 Steuern	0.00	0.00	0.00
Total Steueraufwand	0.00	0.00	0.00
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60.00</b>
<b>Total AUFWAND</b>	<b>117'727.61</b>	<b>227'700.00</b>	<b>184'047.16</b>
<b>Ergebnis</b>	<b>9'634.39</b>	<b>-2'575.00</b>	<b>4'069.45</b>

### 5.3 Rapport de l'organe de révision

Truvag Revisions AG  
Leopoldstrasse 6, Postfach  
6210 Sursee

Tel. +41 41 818 77 77  
www.truvag-revision.ch  
sursee@truvag-revision.ch



Rapport de l'organe de révision statutaire  
sur le contrôle restreint à l'assemblée générale de  
l'Association suisse APS TSO techniciens en  
salle d'opération diplômés ES  
6210 Sursee

En notre qualité d'organe de révision statutaire, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan et compte de résultat) de l'Association suisse APS TSO techniciens en salle d'opération diplômés ES pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Sursee, le 25 février 2020

**Truvag Revisions AG**

A blue ink signature of Rolf Eberle, written over a background of a fine grid pattern.

**Rolf Eberle**  
Expert-réviseur agréé

A blue ink signature of Lea Stimimann, written over a background of a fine grid pattern.

**Lea Stimimann**  
Réviseur agréé  
Personne ayant dirigé la révision

## **Point 6: Décharge du comité directeur**

## **Point 7: Démissions/élections**

### **7.1 Démissions du comité directeur**

Il n'y a pas des démissionne du comité directeur.

### **7.2 Nouvelles élections au comité directeur**

Patrizio Paoluzzi se présente à l'élection comme membre du comité directeur.

Tous les membres du comité directeur se présentent à l'élection jusqu'en 2022.

### **7.3 Élection de l'organe de révision**

La Truvag Revisions SA est encore élu jusqu'à l'AG 2022.

## **Point 8: Requêtes**

### **8.1 Requêtes des membres**

Aucune requête d'un membre nous n'est parvenue dans le délai spécifié dans les statuts.

### **8.2 Requêtes du comité directeur**

Le comité central n'a pas des requêtes.

## **Point 9: Approbation du programme d'activité**

### **Politique associative et professionnelle**

- Réseau relationnel dans l'ensemble de la Suisse
- Collaboration au sein de l'ASMTT
- Collaboration au sein d'OP-Management

### **Formation**

- Collaboration au sein de la Commission de développement PEC TSO ES
- Collaboration dans le cadre du projet Soins de positionnement
- Collaboration au sein de la communauté d'intérêt WIG

### **Sur le plan international**

- Rencontre des membres de l'EFORT en Suisse

### **Marketing & communication**

- 2 – 3 numéros de la revue Schnitt
- 3 – 4 courriels avec des news
- Actualiser constamment le site internet

### **Projets**

- Projet peer

### **Manifestations**

- Congrès 2022
- Formations continues pour le personnel spécialisé en salle d'opération à Strasbourg

### **Autres prestations pour les membres**

- Assurance et conseils en matière de protection juridique
- Conseils en matière de salaire
- [www.e-log.ch](http://www.e-log.ch)
- Conseils en matière d'assurance

## Point 10: Fixation des cotisations membres 2021 et 2022

<b>Cotisations annuelles</b>	Membres actifs	CHF 190.-
	Membres passifs	CHF 150.-
	Étudiants	CHF 30.-
	Membres seniors	CHF 30.-

## Point 11: Approbation du budget pour 2021

Bezeichnung	Budget 2021	ER 2020	Budget 2020
<b>ERTRAG</b>			
<b>Allgemeine Verbandsführung</b>			
3410 Mitgliederbeiträge	102'000.00	101'480.00	100'000.00
3413 Verkauf Dienstleistungen	0.00	0.00	0.00
3414 e-log Gebühren Labelantrag	0.00	0.00	0.00
3415 Inserate Website	3'000.00	8'500.00	3'000.00
3417 Inserate Schnitt	2'000.00	0.00	4'000.00
3418 Fortbildung Strasbourg	1'125.00	0.00	1'125.00
3416 Sponsoring Verband	12'000.00	12'750.00	12'000.00
3431 Kongress	0.00	0.00	105'000.00
3441 Fachtagung	0.00	0.00	0.00
3500 Regionalgruppe Romandie	0.00	546.40	0.00
3510 Regionalgruppe Tessin	0.00	1'095.60	0.00
<b>Total Allgemeine Verbandsführung</b>	<b>120'125.00</b>	<b>124'372.00</b>	<b>225'125.00</b>
<b>übriger Betriebsertrag</b>			
3605 Mahngebühren	0.00	290.00	0.00
<b>Total übriger Betriebsertrag</b>	<b>0.00</b>	<b>290.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Ertragsminderungen</b>			
3902 Veränderung Delkredere	0.00	-2'700.00	0.00
<b>Total Ertragsminderungen</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'700.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total ERTRAG</b>	<b>120'125.00</b>	<b>127'362.00</b>	<b>225'125.00</b>

**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

<b>Bezeichnung</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>ER 2020</b>	<b>Budget 2020</b>
<b>AUFWAND</b>			
<b>Allgemeine Verbandsführung</b>			
4200 Verbandsinfo/Schnitt	30'000.00	26'291.33	30'000.00
4300 Generalversammlung	0.00	0.00	0.00
4310 Rechtsschutzversicherung	3'800.00	3'521.70	3'800.00
4414 e-log	2'000.00	1'902.55	2'000.00
4431 Kongress	0.00	9'110.43	100'000.00
4441 Fachtagung	0.00	0.00	0.00
4500 Regionalgruppe Romandie	0.00	546.40	0.00
4505 Pauschalbeitrag Romandie	1'000.00	1'000.00	1'000.00
4510 Regionalgruppe Tessin	0.00	1'095.60	0.00
4515 Pauschalbeitrag Tessin	1'000.00	1'000.00	1'000.00
<b>Total Allgemeine Verbandsführung</b>	<b>37'800.00</b>	<b>44'468.01</b>	<b>137'800.00</b>
<b>Personalaufwand</b>			
<b>Lohnaufwand</b>			
5000 Honorar Präsidium/Vorstand	8'000.00	7'000.00	8'000.00
5010 Sitzungsgelder SBV TOA	4'000.00	2'280.00	4'000.00
5015 Sitzungsg. Verband-/Berufspol	4'000.00	2'280.00	4'000.00
5020 Sitzungsgelder Dritte	1'500.00	120.00	1'500.00
5025 Honorar Schnitt	0.00	0.00	0.00
4100 Lohnpolitik/Besold./Lohnklage	0.00	0.00	0.00
<b>Total Lohnaufwand</b>	<b>17'500.00</b>	<b>11'680.00</b>	<b>17'500.00</b>
<b>Sozialversicherungsaufwand</b>			
5700 AHV, IV, EO, ALV	1'400.00	553.85	1'400.00
5730 Unfallversicherung	100.00	30.00	100.00
5740 Krankentaggeldversicherung	0.00	0.00	0.00
5790 Quellensteuer	0.00	0.00	0.00
<b>Total Sozialversicherungsaufwand</b>	<b>1'500.00</b>	<b>583.85</b>	<b>1'500.00</b>
<b>übriger Personalaufwand</b>			
5820 Spesen Vorstand, Reisespesen	6'000.00	1'877.60	8'000.00
5821 effektive Spesen	500.00	162.20	500.00
5880 Sonstiger Personalaufwand	0.00	0.00	0.00
<b>Total übriger Personalaufwand</b>	<b>6'500.00</b>	<b>2'039.80</b>	<b>8'500.00</b>
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>25'500.00</b>	<b>14'303.65</b>	<b>27'500.00</b>

**APS TSO**Invitation à la 34<sup>e</sup> assemblée générale

<b>Bezeichnung</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>ER 2020</b>	<b>Budget 2020</b>
<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>			
<b>Raumaufwand</b>			
6000 Sitzungszimmer	1'000.00	280.00	1'000.00
<b>Total Raumaufwand</b>	<b>1'000.00</b>	<b>280.00</b>	<b>1'000.00</b>
<b>Mitgliedschaften</b>			
6200 SVMTT	5'200.00	5'182.50	5'200.00
6210 EFORT	300.00	0.00	300.00
6215 IG WiG	300.00	300.00	300.00
<b>Total Mitgliedschaften</b>	<b>5'800.00</b>	<b>5'482.50</b>	<b>5'800.00</b>
<b>Sachversicherungen, Abgaben</b>			
6310 Betriebshaftpflicht	262.50	262.50	250.00
<b>Total Sachversicherungen, Abgaben</b>	<b>262.50</b>	<b>262.50</b>	<b>250.00</b>
<b>Verwaltungsaufw., Informatik</b>			
6500 Büromaterial / Kopien	1'500.00	730.75	1'500.00
6501 Drucksachen	1'500.00	0.00	1'500.00
6510 Telefon	750.00	736.60	750.00
6512 Porto	1'500.00	1'225.40	1'500.00
6515 Website	3'500.00	5'181.65	3'500.00
6532 Geschäftsstelle	38'500.00	27'105.55	38'500.00
6534 Übersetzungen	1'000.00	220.30	1'000.00
6540 Rechtsberatung	2'000.00	3'351.25	2'000.00
6541 Steuerberatung	500.00	516.95	400.00
6542 Revisionsstelle	1'200.00	1'169.95	1'200.00
6550 Projekte	2'000.00	12'061.25	2'000.00
<b>Total Verwaltungsaufw., Informatik</b>	<b>53'950.00</b>	<b>52'299.65</b>	<b>53'850.00</b>
<b>Werbeaufwand</b>			
6610 Werbedrucksachen, -Material	1'000.00	142.00	1'000.00
<b>Total Werbeaufwand</b>	<b>1'000.00</b>	<b>142.00</b>	<b>1'000.00</b>
<b>Finanzerfolg</b>			
6940 Bank-, PC-Spesen	300.00	299.30	500.00
<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>300.00</b>	<b>299.30</b>	<b>500.00</b>
<b>Total Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>62'312.50</b>	<b>58'765.95</b>	<b>62'400.00</b>
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>			
<b>Ausserordentlicher Erfolg</b>			
8000 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
8010 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	190.00	0.00
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>0.00</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>0.00</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total AUFWAND</b>	<b>125'612.50</b>	<b>117'727.61</b>	<b>227'700.00</b>
<b>Ergebnis</b>	<b>-5'487.50</b>	<b>9'634.39</b>	<b>-2'575.00</b>



**Point 12: Diverses choses**